



LANIFICIO
dell'OLIVO
Italian Fancy Yarns

Queenotto

NM. 8/15000

70% LANA MERINOS IRRESTRINGIBILE 30% ALPACA SUPERFINE IRRESTRINGIBILE

70% SHRINK RESISTANT MERINOS WOOL 30% SHRINK RESISTANT SUPERFINE ALPACA

IMPIEGO								END USE							
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F.3								ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 3 GAUGES							
NORMATIVE E CAPITOLATI								REGULATIONS AND LAWS							
♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH. Per i colori della cartella il filato è conforme alla normativa GB 18401:2010 (rpc) categoria b: prodotti a diretto contatto con la pelle. Metodo di analisi a singola fibra. Eventuali colori a campione dovranno essere testati. ♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.								♦ this yarn is produced in conformity with the european regulation REACH. For our own card colors the yarn is in conformity with normative GB 18401:2010 (rpc) category b: products direct contact with skin. Single fibre test method. Any custom color has to be tested. ♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.							
FINISSAGGIO INDUSTRIALE								INDUSTRIAL FINISHING							
Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.								It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.							
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO								WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS							
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.								Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.							
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLY															
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS								CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS							
    								    							
SOLIDITA COLORI								COLORFASTNESS							
Solidità	Lavaggio acqua		Lavaggio a secco		Sudore acido			Sudore alcalino		Sfregamento secco		Sfregamento umido		Luce	
Color fastness	Water washing		Dry cleaning		Acid Perspiration			Alkaline Perspiration		Dry rubbing		Wet rubbing		Light	
normative	Iso 105-C06		Iso 105-D01		Iso 105-E04			Iso 105-E04		Iso 105-X12		Iso 105-X12		Iso 105-B02	
	staining	col change	staining	col change	staining	col change		staining	col change	staining		staining		col change	
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4		3 / 4	3 / 4	4		4		2 / 3	
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4		3 / 4	3 / 4	3 / 4		3 / 4		3 / 4	
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4		3	3 / 4	3		2 / 3		4 / 5	
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella								Above-mentioned values are average values for colors available in the color card							
Tipo di tintura :				matasse				Dyeing method				hanks			
Tasso di ripresa convenzionale:				18,25%				Conventional regain allowance				18,25%			
Controllo colore				luce del giorno D65				Quality control				daylight D65			
Valore pH norma Iso 3071				da 4 a 8				pH value normative Iso 3071				4 to 8			
Peso metro quadro				380 gr.				GR/Square meter				380 gr.			
Tipo nodo				manuale				Knot type				hand knot			
AVVERTENZE								WARNING							
♦ Lavorare ad uno o più guidafil. ♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.								♦ Knit with one or more thread guides. ♦ Possible wastage of panels : 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.							
IMPORTANTE: La presenza sporadica di fibre scure naturali visibili su colori molto chiari e di fibre chiare visibili su colori molto scuri è una caratteristica non eliminabile della fibra di alpaca. Considerando la voluminosità del filato consigliamo di attuare le prevenzioni atte ad eliminare difettosità dovute alla presenza di nodi. I colori melanges naturali possono essere soggetti a leggere variazioni del colore fra lotti di produzione diversi.								IMPORTANT: The sporadic presence of dark natural hairs visible on very light colors and the presence of light natural hairs visible on very dark colors is a physical characteristic of the alpaca fibre that cannot be avoided. As it is a bulky yarn, we suggest to carry out prevention to avoid any defects on the garments due to presence of hand knots. The natural melange colours can present some colour variations of different production lots.							

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione, devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.
All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.